



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 June 2006

Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Тридцать девятая сессия
Нью-Йорк, 19 июня - 7 июля 2006 года

**Проект законодательных положений
об обеспечительных мерах и форме арбитражного
соглашения – проект декларации относительно
толкования статей II (2) и VII (1) Нью-йоркской
конвенции 1958 года о признании и приведении
в исполнение иностранных арбитражных решений**

**Замечания, полученные от государств-членов
и международных организаций**

Записка Секретариата*

Добавление

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Замечания, полученные от государств-членов и международных организаций	2
A. Государства-члены	2
Австрия	2

* Позднее представление настоящего документа обусловлено датой, когда предложения были получены Секретариатом.



II. Замечания, полученные от государств-членов и международных организаций

A. Государства-члены

Австрия

[Подлинный текст на английском языке]
[6 апреля 2006 года]

Замечания по проекту законодательных положений об обеспечительных мерах и требованиях в отношении формы арбитражных соглашений

Министерство юстиции Австрии благодарит ЮНСИТРАЛ за предоставленную возможность представить замечания по проекту текста, который столь хорошо был подготовлен Секретариатом с учетом обсуждений, состоявшихся в Рабочей группе II на ее сорок четвертой сессии в Нью-Йорке. Во исполнение просьбы Генерального секретаря наши замечания будут строго по существу и весьма лаконичны.

Австрия в целом может согласиться с проектом текста в его существующем виде и, пользуясь этой возможностью, поздравляет Секретариат за отлично проделанную им работу в ходе и вне рамок совещаний Рабочей группы, посвященных этой теме.

Вместе с тем Австрия не совсем удовлетворена двумя элементами проекта текста.

Во-первых, Австрия хотела бы вновь заявить о своей позиции, состоящей в том, что нежелательно и нецелесообразно наделять третейские суды полномочиями выносить предварительные постановления на основе *ex parte*. Стороне, против которой применяется обеспечительная мера, должна всегда предоставляться возможность изложить свою позицию до принятия решения о такой мере.

Поэтому Австрия продолжает критически относиться к проекту статьи 17 тер Типового закона даже с учетом конкретных мер предосторожности, изложенных в статье 17 кватер, в частности в пункте 5 этой статьи. Включенный в статью 17 тер (1) вариант, предусматривающий возможность отказа, представляется недостаточным для защиты прав сторон. Стороны арбитражного соглашения, как правило, могут и не подозревать об опасности вынесения позднее против них предварительного постановления, и поэтому могут быть не готовы использовать возможность отказа на основе соответствующего положения в их арбитражном соглашении.

Во-вторых, как Австрия уже отмечала в ходе совещаний Рабочей группы, делегация этой страны весьма скептически относится к содержанию требования в отношении формы, изложенного в статье 7 Типового закона, и поэтому решительно выступает против идеи о том, что арбитражное соглашение на законных основаниях может заключаться в устной форме или даже в силу самого поведения участвующих лиц. Австрия предлагает придерживаться существующей формулировки статьи 7 Типового закона, поскольку ни один из

двух вариантов пересмотренной статьи 7 не может устранить основания для нашего беспокойства и, по нашему мнению, нет никакой срочной необходимости в отказе от существующих требований, изложенных в статье 7 в ее существующей формулировке.
